

Erich Döhring
Profesor de la Universidad de Kiel

La prueba

Edición al cuidado de
Carlos Antonio Agurto Gonzáles
Sonia Lidia Quequejana Mamani
Benigno Choque Cuenca



1122414

TÍTULO: LA PRUEBA

© ERICH DÖHRING

EDICIÓN: 2018

© Copyright de la presente edición:

Ediciones Olejnik

Huérfanos 611, Santiago-Chile

E-mail: contacto@edicionesolejnik.com

Web site: <http://www.edicionesolejnik.com>

ISBN 978-956-392-155-7

Diseño de carátula: Ena Zuñiga

Diagramación: Hayden Méndez, yiset_mendez@hotmail.com

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de la presente edición de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico ni mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin la autorización escrita de los titulares del "Copyright".

Impreso en Argentina

2018

Printed in Argentina

ÍNDICE

PRIMERA PARTE

CAPÍTULO I

Bases	11
Posición que ocupa la averiguación en la labor judicial	11
El significado de la verdad material para el procedimiento procesal	14
La comprobación de los hechos como parte de la determinación del derecho	19
Fases del proceso probatorio	22
Medios probatorios	25

CAPÍTULO II

Principios generales de la prueba personal	29
Cuestiones preliminares	29
La toma de contacto	32
Preparación del sujeto probante para su tarea	34
Exposición continúa	36
Las suposiciones como medios de averiguación	37
Entendimiento cabal del contenido de lo manifestado	41
Sondeo de discordancias en general	42
¿Cabe dar al declarante informaciones sobre la situación procesal?	44
Comunicación inmediata de argumentos contrarios	47
Táctica del interrogatorio	48
Esclarecimiento mediante preguntas situacionales	51
La pregunta sugestiva	52
La necesidad de mantener en marcha la conversación	55
Atención a la idiosincrasia del declarante	58
Examen de la declaración a la luz de la experiencia	60
Interrogatorio intensivo sin violencia	61
Señales en la traza del declarante, que permiten estimar su confiabilidad ...	63
Indagación de la personalidad	70
Criterios para interrogar a menores	74
Consignación por escrito de la declaración	77

CAPÍTULO III

La toma de declaración a testigos	83
Generalidades	83
La percepción	85
Los recuerdos	89
Elaboración mental de las percepciones por el testigo	93
Determinación del fundamento de la testificación	95
Particularidades de la toma de declaración en determinados casos singulares	95
La sugestión como fuente de error	114
La voluntad de decir la verdad como indicio de fidedignidad	115
Formas típicas de postura general defectuosa del testigo	117
Toma de declaración a testigos de tesitura unilateral	122
Valoración de las deposiciones de testigos con capción mental	124
La apreciación de la prueba en las distintas categorías de sujetos informantes	127
Valoración de declaraciones cuya falsedad se ha probado en algún punto	131
Apreciación de las pruebas cuando las declaraciones del testigo varían	127
Concordancia y contraposición en las declaraciones de distintos testigos..	131

CAPÍTULO IV

El interrogatorio del imputado	147
Actitud del receptor de la declaración	147
El derecho a guardar silencio	150
Colaboración voluntaria del imputado en el esclarecimiento	153
El objetivo de la toma de declaración	154
Actitud especial del interrogador	155
Formas de defensa del imputado	159
Estímulo de la disposición a confesar	162
Métodos lícitos de tomar declaración	167
Criterios generales	167
Modo de proceder cuando la confesión es revocada	185
Valor de esclarecimiento de las indicaciones hechas por quien es parte en el proceso	186

LA PRUEBA

Apreciación de las defensas formuladas por el imputado	190
Valoración de las contradicciones	192
Las indicaciones inexactas del imputado como indicio de culpabilidad.....	194
La insuficiente defensa del imputado como elemento de cargo	195
Apreciación de las declaraciones que importan un reconocimiento.....	197
Señales de que la confesión es exacta	202
¿Aprovechamiento de las confesiones logradas mediante apremios?	203
Valoración de la revocación de lo confesado.....	104

CAPÍTULO V

La recepción del dictamen del perito.....	209
Cuestiones fundamentales	209
Valoración de la peritación en general	213
Puntos de arranque para la crítica del dictamen.....	214
¿Qué valor probatorio tiene la toma de posición del dictaminador en el caso concreto?	217
Posibles prejuicios del dictaminador	219
Clarificación del estado de las pruebas cuando dos expertos se contradicen.....	222
Los distintos tipos de dictámenes y las peculiaridades de su valoración....	223
Determinación de alcohol en la sangre.....	228
Test	230

SEGUNDA PARTE

CAPÍTULO I

La prueba documental.....	233
Sus peculiaridades características	233
Autenticidad e incolumidad del documento.....	234
Interpretación de documentos.....	236
Verificación de los datos asentados	237

CAPÍTULO II

La inspección ocular.....	251
Observaciones fundamentales.....	251
Insuficiencias del objeto inspeccionado	252

ERICH DÖHRING

Reconstrucción del hecho como medio de investigación.....	258
Otros sucedáneos de la inspección ocular.....	260

CAPÍTULO III

La prueba indiciaria	263
Bases generales	263
La aclaración del hecho indiciario.....	270
La regla de experiencia	271
La conclusión	288
Observación de una pluralidad de indicios concurrentes	290
Grupos singulares de indicios	296
Señales probatorias de la existencia de un hecho punible	296
Indicios en pro y en contra de la autoría.....	298
Indicios de la relación causal	318
Puntos de apoyo de la existencia de culpa.....	322
Señales probatorias de hechos psíquicos	329

CAPÍTULO IV

Apreciación definitiva de la prueba.....	337
Generalidades	337
Consideración de todas las posibilidades dignas de tomarse en serio	340
El convencimiento del juzgador	361